

長安 CHANG-AN II CHINESE RESTAURANT

Delicious Chinese Food To Take Out and Eat In
Hunan, Szechuan and Cantonese Style

255 W. Main St., Avon, CT 06001

Rt. 44, Between the Bigy & WAL ★ MART

Tel.: (860) 677-6888 Fax: (860) 677-5983

- Place Your Order By Phone It Will Be Ready When You Arrive - Small or Large Party Order Welcome -

\$1.00
Delivery Charge
Min. Order - \$15.00

100%
Veg. Oil

Open 7 Days A Week:
Mon.-Thurs.: 11:00 am - 10:30 pm
Fri. & Sat.: 11:00 am - 11:00 pm
Sunday: 12:00 Noon - 10:00 pm



APPETIZERS

1a.	Spring Roll	1.35
1b.	Roast Pork Egg Roll (1)	1.25
1c.	Vegetable Egg Roll (1)	1.25
2.	Shrimp Egg Roll (1)	1.35
3.	Bar-B-Q Spare Ribs (6)5.50 (12)10.25	
4.	Boneless Spare Ribs(Pt.)5.50 (Qt.)10.25	
5.	Teriyaki Beef (4)	5.25
5a.	Teriyaki Chicken (4)	4.50
6.	Fried Shrimp (15)	4.50
7.	Crab Rangoon (8)	4.50
7a.	Fried Biscuit (10)	3.50
8.	Shrimp Toast (4)	2.75
8a.	Scallion Pancakes	3.25
9.	Fried Wonton (10)	2.95
10.	Cold Noodles w. Sesame Sauce	3.95
11.	Golden Fingers (Order)	4.95
12.	Fried Chicken Wings (Order)	3.50
13.	Steamed Dumplings (8)	4.75
14.	Fried Dumplings (8)	4.95
15.	Pu Pu Platter (For 2)	12.50
	2 pork egg roll, 2 spare ribs, 2 beef stick, 2 fried dumpling, 4 fried wonton, 4 golden fingers, 2 fried chicken wings.	

SOUPS (w. Fried Noodles) Pt. Qt.

16.	Wonton Soup	1.40	2.60
17.	Egg Drop Soup	1.30	2.40
18.	Wonton Egg Drop Soup	1.60	3.00
19.	Chicken Rice or Noodle Soup	1.30	2.40
20.	★ Hot and Sour Soup	1.90	3.75
21.	Chicken (or Pork) Yat Gaw Mein	3.75	
22.	House Special Wonton Soup	4.75	
22a.	Vegetable Bean Curd Soup ...	1.60	3.00

CHOW MEIN

(w. Rice & Noodles) Pt. Qt.

23.	Chicken Chow Mein	3.75	6.75
24.	Roast Pork Chow Mein	3.75	6.75
25.	Shrimp Chow Mein	3.75	6.75
26.	Beef Chow Mein	3.75	6.75
27.	Mixed Vegetable Chow Mein ..	3.50	6.25
28.	Lobster Chow Mein	4.50	8.25
29.	House Special Chow Mein	4.50	8.25

CHOP SUEY (w. Rice) Pt. Qt.

30.	Chicken Chop Suey	3.75	6.75
31.	Roast Pork Chop Suey	3.75	6.75
32.	Shrimp Chop Suey	3.75	6.75
33.	Beef Chop Suey	3.75	6.75
34.	Vegetable Chop Suey	3.50	6.25

FRIED RICE Pt. Qt.

35.	Mixed Vegetable Fried Rice ...	3.50	6.25
36.	Roast Pork Fried Rice	3.75	6.75
37.	Shrimp Fried Rice	3.95	7.25
38.	Chicken Fried Rice	3.75	6.75
39.	Beef Fried Rice	3.95	7.25
40.	Young Chow Fried Rice	3.95	7.25
41.	Lobster & Crabmeat Fried Rice ..	4.75	8.25

LO MEIN

(Soft Noodles) Pt. Qt.

42.	Vegetable Lo Mein	3.75	6.75
43.	Roast Pork Lo Mein	4.50	8.25
44.	Shrimp Lo Mein	4.75	8.75
45.	Chicken Lo Mein	4.50	8.25
46.	Beef Lo Mein	4.75	8.75
47.	Lobster Lo Mein	5.25	9.55
48.	House Special Lo Mein	4.75	8.75
48a.	House Special Chow Mei Fun ..	4.75	8.75
48b.	★ Singapore Chow Mei Fun	4.75	8.75

CHOW FUN

48c.	Vegetable Chow Fun	6.50
48d.	Chicken or Roast Pork Chow Fun ...	7.25
48e.	Beef or Shrimp Chow Fun	8.25
48f.	House Special Chow Fun	8.75
48g.	Lobster Chow Fun	8.75

BEEF (w. Rice) Pt. Qt.

49.	Beef w. Broccoli	4.95	8.95
50.	Beef w. Snow Peas or String Bean	4.95	8.95
51.	Pepper Steak w. Onion	4.95	8.95
52.	Beef w. Mixed Chinese Veg.	4.95	8.95
53.	Beef w. Mushroom	4.95	8.95
54.	Beef w. Pepper & Tomato	4.95	8.95
55.	★ Curry Beef w. Onion	4.95	8.95

ROAST PORK (w. Rice) Pt. Qt.

56.	Roast Pork w. Broccoli	4.55	8.25
57.	Roast Pork w. Mixed Chinese Veg.	4.55	8.25
58.	Roast Pork w. Snow Peas or String Bean	4.55	8.25
59.	Roast Pork Almond Ding	4.55	8.25
60.	Roast Pork w. Mushrooms	4.55	8.25
61.	Roast Pork w. Bean Curd	4.55	8.25

TODAY'S SPECIAL

CHICKEN (w. Rice) Pt. Qt.

62.	Chicken w. Broccoli	4.75	8.50
63.	Chicken w. Snow Peas or String Bean	4.75	8.50
64.	Chicken Almond Ding	4.75	8.50
65.	Chicken w. Pepper & Tomato	4.75	8.50
66.	Moo Goo Gai Pan (Chicken) ..	4.75	8.50
67.	Chicken w. Mixed Chinese Veg. ..	4.75	8.50
68.	★ Curry Chicken w. Onion	4.75	8.50

SEAFOOD (w. Rice) Pt. Qt.

69.	Scallops w. Mixed Chinese Veg. ..	5.25	9.55
70.	Shrimp w. Lobster Sauce	5.25	9.55
71.	Shrimp w. Broccoli	5.25	9.55
72.	Shrimp w. Mixed Chinese Veg. ..	5.25	9.55
73.	Shrimp w. Snow Peas or String Bean	5.25	9.55
74.	Shrimp w. Pepper & Tomato ...	5.25	9.55
75.	Shrimp w. Mushroom	5.25	9.55
76.	Shrimp w. Almond Ding	5.25	9.55
77.	★ Curry Shrimp w. Onion	5.25	9.55

EGG FOO YOUNG (w. Rice) Per Order

78.	Roast Pork Egg Foo Young	6.25
79.	Shrimp Egg Foo Young	6.95
80.	Chicken Egg Foo Young	6.25
81.	Mushroom Egg Foo Young	6.25
82.	Vegetable Egg Foo Young	5.95

SWEET & SOUR (w. Rice) Pt. Qt.

83.	Sweet & Sour Pork	4.75	8.50
84.	Sweet & Sour Chicken	4.75	8.50
85.	Sweet & Sour Shrimp	4.75	8.50
85a.	Sweet & Sour Combo	8.50	
	(Pork, Chicken, and Shrimp)		

BEAN CURD (w. Rice) Pt. Qt.

86.	Bean Curd Country Style	3.95	6.75
86a.	Bean Curd w. Chicken	4.75	8.25
86b.	Bean Curd w. Beef	4.95	8.95
86c.	Bean Curd w. Shrimp	5.25	8.95
86d.	★ General Tso's Bean Curd	8.75	
86e.	★ Sesame Bean Curd	8.75	

VEGETABLE (w. Rice) Pt. Qt.

87.	Mixed Chinese Vegetable	3.95	6.75
88.	Sauteed Snow Peas or String Bean	4.25	7.50
89.	★ Broccoli w. Hot Garlic Sauce ..	3.95	6.75
90.	★ Moo Shu Vegetable (w. 4 Pancakes)	7.50	
91.	Stirred Fried Mixed Veg.	3.95	6.75
92.	Snow Pea w. Straw Mushroom & Baby Corn	4.25	7.50

SPECIAL COMBINATION PLATTERS

(w. Pork Fried Rice & Pork Egg Roll)

S 1.	Chicken Chow Mein w. Fried Noodle	6.50
S 2.	Shrimp Chow Mein w. Fried Noodle	6.50
S 3.	Roast Pork Chop Suey	6.50
S 4.	Roast Pork Egg Foo Young	6.50
S 5.	Pepper Steak w. Onion	7.50
S 6.	Roast Pork w. Mixed Chinese Veg. ..	6.75
S 7.	Shrimp with Lobster Sauce	7.50
S 8.	Bar-B-Q Spare Ribs	7.50
S 9.	Sweet & Sour Pork (or Chicken)	6.95
S10.	Moo Goo Gai Pan (Chicken)	7.50
S11.	Shrimp w. Mixed Chinese Vegetable	7.50
S12.	Pork (or Chicken) Lo Mein	6.95
S13.	Beef with Broccoli	7.50
S14.	Chicken with Broccoli	7.50
S15.	Shrimp with Broccoli	7.50
S16.	Boneless Spare Ribs	7.50
S17.	Chicken w. Mixed Chinese Veg.	7.50
S18.	Golden Fingers, Teriyaki Beef, Wings	7.50
S19.	★ General Toa's Chicken	7.50
S20.	Crab Rangoon	6.75
S21.	★ Sesame Chicken	7.50

DOUBLE APPETIZERS COMBINATION PLATTERS

(w. Pork Fried Rice & Pork Egg Roll)

D 1.	Chicken Wings, Boneless Spareribs	6.95
D 2.	Golden Fingers, Boneless Spareribs	6.95
D 3.	Beef Teriyaki, Chicken Wings	6.95
D 4.	Spareribs, Chicken Wings	6.95
D 5.	Fried Shrimp, Golden Fingers	6.95
D 6.	Beef Teriyaki, Golden Fingers	6.95
D 7.	Fried Shrimp, Boneless Spareribs ..	6.95
D 8.	Beef Teriyaki, Boneless Spareribs ..	6.95
D 9.	Fried Shrimp, Spareribs	6.95
D10.	Beef Teriyaki, Spareribs	6.95
D11.	Spareribs, Golden Fingers	6.95
D12.	Fried Shrimp, Beef Teriyaki	6.95
D13.	Chicken Wings, Golden Fingers	6.95
D14.	Fried Shrimp, Chicken Wings	6.95
D15.	Spareribs, Boneless Spareribs	7.50
D16.	Boneless Spareribs, Crab Rangoon	6.95
D17.	Crab Rangoon, Chicken Wing	6.95
D18.	Golden Fingers, Crab Rangoon	6.95
D19.	Crab Rangoon, Beef Teriyaki	6.95
D20.	Spareribs, Crab Rangoon	6.95
D21.	Crab Rangoon, Fried Shrimp	6.95

SPECIAL CANTONESE DISHES (w. Rice)

93.	Happy Farmington	12.95
	<i>Fresh sea scallops, jumbo shrimp, lobster meat, chicken, pork, beef, sauteed with assorted seasonal mixed Chinese vegetable in special sauce.</i>	
94.	Seafood Delight	12.95
	<i>Fresh jumbo shrimp, lobster meat, scallops, sauteed with broccoli, snow peas, straw mushroom, bamboo shoot, baby corn, waterchestnut and Chinese vegetable in chef's delicious sauce.</i>	
95.	Happy Family	12.95
	<i>Assorted seasonal mixed Chinese vegetable with jumbo shrimp, lobster meat, chicken, roast pork and beef. All cooked in house special chef's rich brown sauce.</i>	
96.	Four Seasons	11.25
	<i>Fresh jumbo shrimp, roast pork, beef and chicken sauteed with assorted mixed Chinese vegetable in house special brown sauce.</i>	
97.	★ Tangy Chicken	8.95
98.	Jumbo Shrimp & Scallop w. Chinese Vegetable	11.25
	<i>Fresh jumbo shrimp & scallops sauteed with broccoli, snow peas, mushroom in chef's delicious sauce.</i>	
99.	Hung Sue Gai	8.95
100.	Boneless Chicken w. Chinese Vegetable	8.95
101.	Lemon Chicken	8.95
	<i>Tender chicken breasts deep fried to a golden brown marinated in our special lemon sauce.</i>	
102.	Chinese Steak with Veg.	8.95
	<i>Cubes of tender steak sauteed with snow peas, straw mushroom, baby corn and Chinese vegetables and a delicious savory oyster sauce.</i>	
103.	Spare Ribs w. Black Bean Sc. ..	8.95
	<i>Chunks of spare ribs sauteed with snow peas, mushroom, green peppers in aromatic black bean sauce.</i>	
104.	Shrimp with Cashew Nuts	8.95
	<i>Fresh sliced shrimp with bamboo shoots, mushroom, celery, carrots and cashew nuts in natural sauce.</i>	
105.	Wor Shu Duck	8.95
	<i>Roast crispy duck, served with broccoli, snow peas, baby corn, straw mushroom, & Chinese vegetable.</i>	
106.	Diced Chicken w. Cashew Nuts	8.95

HUNAN AND SZECHUAN SPECIALTIES (w. Rice) (*Hot Spicy Dish)

107.	★ Jumbo Shrimp Szechuan Style	9.50
	<i>Jumbo shrimp with onion, broccoli, carrots, bamboo shoots, snow peas & straw mushrooms with Chef's special chili sauce.</i>	
108.	★ Hot Spicy Shrimp	8.95
	<i>Fresh sliced shrimp sauteed with onion, scallions, broccoli and a hot special chili sauce.</i>	
109.	★ Shrimp w. Hot Garlic Sauce ..	8.95
	<i>Fresh shrimp with fungus, broccoli, pepper, snow peas, waterchestnuts, mushroom and bamboo shoot with brown hot garlic sauce.</i>	
110.	★ Kung Po Shrimp	8.95
	<i>Fresh shrimp with celery, carrots, scallion, mushroom, bamboo shoots, and peanuts in hai sen sauce.</i>	
111.	★ Szechuan Chicken	8.95
112.	★ General Toa's (Chicken or Beef)	8.95
	<i>Boneless chunks of chicken or beef quickly stir-fried in our special tingling crisp sauce.</i>	
113.	★ Tangerine Chicken (or Beef) ...	8.95
	<i>Crispy tender chicken (or beef) with vegetable in tingling spicy tangerine sauce.</i>	
114.	★ Sesame Chicken (or Beef)	8.95
	<i>Chunks of chicken (or beef) with house special spicy sauce and broccoli on the side and sesame seeds on the top.</i>	
115.	★ Mongolian Chicken	8.95
116.	★ Mongolian Beef	8.95
117.	★ Mongolian Shrimp	8.95
118.	★ Moo Shu Pork or Chicken (w. 4 pcs.)	8.50
	<i>(Extra \$.30 Each Pancake or Sauce)</i>	
119.	★ Bean Curd Szechuan Style	7.50
120.	★ Scallops w. Hot Garlic Sauce	9.55
121.	★ Chicken w. Hot Garlic Sauce	8.95
122.	★ Kung Po Chicken	8.95
123.	★ Tangerine Imperial	9.75
	<i>Crisp jumbo shrimp, chicken and beef marinated and sauteed in tingling spicy tangerine sauce.</i>	
124.	★ Hunan Chicken	8.95
125.	★ Hunan Beef	8.95
126.	★ Jumbo Shrimp Hunan Style ...	9.50
127.	★ General Tso's Shrimp	9.95

SIDE ORDERS

A 1.	Brown Rice	(Pt.) 1.50 (Qt.) 2.75
A 2.	Boiled Rice	(Pt.) 1.00 (Qt.) 1.75
A 3.	Crispy Noodles	(Per Bag) 0.50
A 4.	Fortune Cookies	(5 Pcs.) 0.50
A 5.	Soda (Can)	0.80
A 6.	Snapple (16 oz)	1.20
A 7.	Two Liter Soda	1.99

Lite and healthy Menu on Reverse Side

★ Hot & Spicy Can Be Made Milder or Hotter

05976

TEL:

Address:

05976



Please Hold This Stab for Your Order.



LUNCH SPECIAL



(Served: Monday Through Sunday 11:00am-3:00pm)

(Free with Egg Drop or Wonton or Hot & Sour Soup) Choice of Pork Fried Rice or Steamed White Rice or Brown Rice)

L 1. Chicken Chow Mein with Fried Noodle.....	4.50	L26. Chicken Wings, Boneless Spare Ribs.....	4.95
L 2. Shrimp Chow Mein with Fried Noodle.....	4.50	L27. Golden Fingers, Boneless Spare Ribs.....	4.95
L 3. Roast Pork Chop Suey.....	4.50	L28. Beef Teriyaki, Chicken Wings.....	4.95
L 4. Beef Chop Suey.....	4.50	L29. Fried Shrimp, Golden Fingers.....	4.95
L 5. Barbecued Spare Ribs.....	5.25	L30. Beef Teriyaki, Golden Fingers.....	4.95
L 6. Fried Chicken Wings (4 pcs).....	4.75	L31. Fried Shrimp, Boneless Spare Ribs.....	4.95
L 7. Roast Pork Lo Mein.....	4.75	L32. Beef Teriyaki, Boneless Spare Ribs.....	4.95
L 8. Shrimp with Lobster Sauce.....	5.25	L33. Fried Shrimp, Spare Ribs.....	4.95
L 9. Pepper Steak with Onion.....	5.25	L34. Beef Teriyaki, Spare Ribs.....	4.95
L10. Shrimp with Mixed Chinese Vegetable.....	5.25	L35. Fried Shrimp, Beef Teriyaki.....	4.95
L11. Beef with Mixed Chinese Vegetable.....	5.25	L36. Chicken Wings, Golden Fingers.....	4.95
L12. Moo Goo Gai Pan (Chicken).....	4.95	L37. Spareribs, Chicken Wings.....	4.95
L13. Roast Pork with Mixed Chinese Vegetable.....	4.95	L38. Spareribs, Golden Fingers.....	4.95
L14. Roast Pork Egg Foo Young.....	4.95	L39. Fried Shrimp, Chicken Wings.....	4.95
L15. Sweet & Sour Pork.....	4.95	L40. Spareribs, Boneless Spare Ribs.....	5.25
L16. Sweet & Sour Chicken.....	4.95	L41. Boneless Spare Ribs, Crab Rangoon.....	4.95
L17. Chicken with Broccoli.....	4.95	L42. Crab Rangoon, Chicken Wings.....	4.95
L18. Shrimp with Broccoli.....	5.25	L43. Golden Fingers, Crab Rangoon.....	4.95
L19. Beef with Broccoli.....	5.25	L44. Crab Rangoon, Beef Teriyaki.....	4.95
L20. Roast Pork with Broccoli.....	4.95	L45. Spareribs, Crab Rangoon.....	4.95
L21. ★ Szechuan Chicken.....	4.95	L46. Crab Rangoon, Fried Shrimp.....	4.95
L22. ★ Chicken with Hot Garlic Sauce.....	4.95	L47. ★ Kung Po Chicken.....	4.95
L23. ★ Shrimp with Hot Garlic Sauce.....	5.25	L48. ★ Sesame Chicken.....	5.25
L24. Boneless Spare Ribs.....	5.25	L49. ★ General Tsa's Chicken.....	5.25
L25. Chicken with Mixed Chinese Vegetable.....	4.95	L50. Diced Chicken w. Cashew Nuts.....	4.95

FAMILY DINNER SPECIALS

DINNER FOR TWO

1. Wonton Soup (2)
2. Egg Roll (2)
3. Sweet & Sour Chicken
4. Chicken with Broccoli
5. Roast Pork Fried Rice
6. Boiled Rice
7. Fortune Cookies (2)

\$14.99

DINNER FOR THREE

1. Wonton Soup (3)
2. Egg Roll (3)
3. Moo Goo Gai Pan
4. ★ Tangerine Chicken
5. Roast Pork Lo Mein
6. Roast Pork Fried Rice
7. Boiled Rice
8. Fortune Cookies (3)

\$22.99

DINNER FOR FOUR

1. Wonton Soup (4)
2. Egg Roll (4)
3. Sweet & Sour Chicken
4. ★ Sesame Chicken
5. Chicken with Broccoli
6. Pork Lo Mein
7. Roast Pork Fried Rice
8. Boiled Rice
9. Fortune Cookies (4)

\$29.99

DINNER FOR FIVE

1. Wonton Soup (5)
2. Egg Roll (5)
3. Boneless Spare Ribs
4. Sweet & Sour Chicken
5. Chicken with Vegetables
6. Pepper Steak
7. ★ General Toa's Chicken
8. Roast Pork Fried Rice
9. Boiled Rice
10. Fortune Cookies (5)

\$37.99

DINNER FOR SIX

1. Wonton Soup (6)
2. Egg Roll (6)
3. Golden Fingers
4. Boneless Spare Ribs
5. ★ Hot & Spicy Shrimp
6. ★ Sesame Chicken
7. Four Seasons
8. Roast Pork Lo Mein
9. Roast Pork Fried Rice
10. Boiled Rice
11. Fortune Cookies (6)

\$44.99

DINNER FOR SEVEN

1. Wonton Soup (7)
2. Egg Roll (7)
3. Golden Fingers
4. Boneless Spare Ribs
5. Fried Dumpling
6. ★ General Toa's Chicken
7. ★ Hunan Chicken
8. Beef with Broccoli
9. Roast Pork Lo Mein
10. Roast Pork Fried Rice
11. Boiled Rice
12. Fortune Cookies (8)

\$52.99

DINNER FOR EIGHT

1. Wonton Soup (4)
2. ★ Hot & Sour Soup (4)
3. Pork Egg Roll (4)
4. Shrimp Egg Roll (4)
5. Golden Fingers
6. Boneless Spare Ribs
7. Shrimp w. Chinese Vegetables
8. ★ Sesame Chicken
9. ★ Hunan Beef
10. Four Seasons
11. Chicken with Broccoli
12. Roast Pork Lo Mein
13. Roast Pork Fried Rice
14. Boiled Rice
15. Fortune Cookies (8)

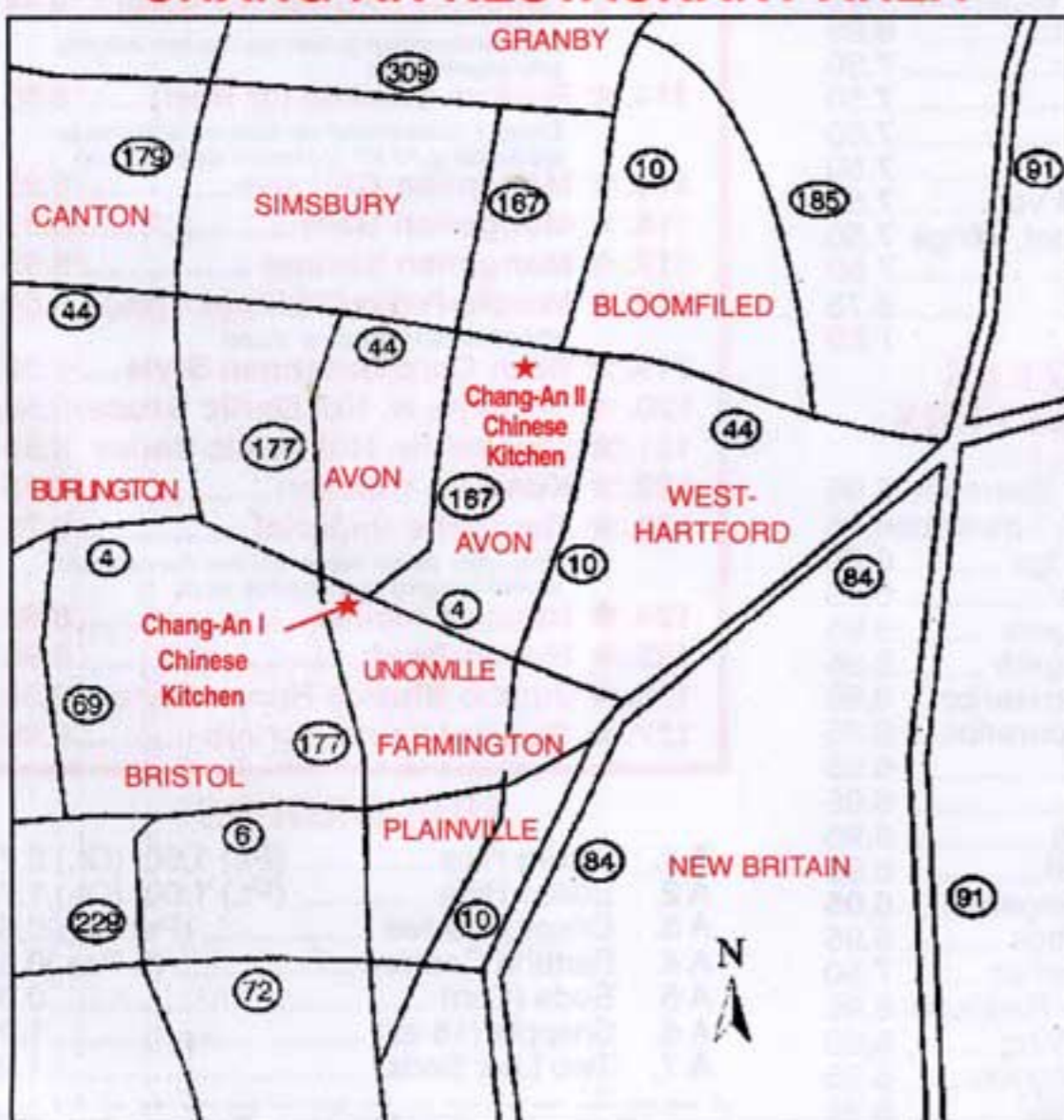
\$59.99

DINNER FOR NINE

1. Wonton Soup (5)
2. ★ Hot & Sour Soup (4)
3. Pork Egg Roll (5)
4. Shrimp Egg Roll (4)
5. Golden Fingers
6. Boneless Spare Ribs
7. Chicken with Vegetable
8. Happy Family
9. ★ Szechuan Chicken
10. ★ Tangerine Chicken
11. Beef with Broccoli
12. Roast Pork Lo Mein
13. Shrimp & Scallop with Veg.
14. Pork Fried Rice
15. Boiled Rice
16. Fortune Cookies (9)

\$67.99

CHANG-AN RESTAURANT AREA



FOR "FUSSY OUTSIDE" EATERS LITE AND HEALTHY

All Served with Our House Sauce or Choice Your Favorite Sauce
& White Rice on the Side

		Pt.	Qt.
FO 1.	Steamed Mixed Vegetable.....	3.95	6.75
FO 2.	Steamed Chicken with Mixed Veggies.....	4.75	8.50
FO 3.	Steamed Beef with Mixed Vegetables.....	4.95	8.95
FO 4.	Steamed Shrimp with Mixed Vegetables.....	5.25	9.55
FO 5.	Steamed Chicken with Broccoli.....	4.75	8.50
FO 6.	Steamed Beef with Broccoli.....	4.95	8.95
FO 7.	Steamed Shrimp with Broccoli.....	5.25	9.55
FO 8.	Steamed Moo Goo Gai Pin.....	4.75	8.50
FO 9.	Steamed Bean Curd Country Style.....	3.95	6.75
FO10.	Steamed Snow Pea or String Bean.....	4.25	7.50
FO11.	Steamed Happy Farmington.....	12.95	
FO12.	Steamed Seafood Delight.....	12.95	
FO13.	Steamed Happy Family.....	12.95	
FO14.	Steamed Four Seasons.....	11.25	
FO15.	Steamed Shrimp & Scallop with Veg.....	11.25	

★ Hot & Spicy Dishes

(We Can Alter The Spice To Fit Your Taste)

If you don't see your favorite dishes on the menu please ask!

We are here to served you with our very best.

*After You Have Try Our Food
You'll Be Happy To Come Back
Thank You For Your Patronage!*

We Accept Visa, Master Card,
American Express and Discover Card.
with \$15.00 Minimum Charge.